

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Produkt: SALINO Fe e Mn

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

## SALINO Fe e Mn

---

### 1. Identifizierung des Stoffes/der Zubereitung und der Gesellschaft/des Unternehmens

1.1 Identifizierung des Stoffes oder der Zubereitung SALINO Fe e Mn

1.2 Anwendung des Stoffes/der Zubereitung Eisen-und Mangan-Ergänzer

1.3 Identifizierung der Gesellschaft/des Unternehmens

EQUO S.R.L.

Via E. Boni 19, 59100, Prato (PO) ITALIEN

1.4 Telefonnummer für dringenden Anruf und E-mail-Adresse des verantwortlichen Technikers des Sicherheitsdatenblattes:

**Tel: +39 (0)574-591931. Mobiltelefon +39339-8842759** nur zu Bürozeiten erreichbar

Verantwortlicher Techniker: Calabrese Mauro

E-mail: [info@equoitaly.com](mailto:info@equoitaly.com)

---

### 2. Identifizierung der Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffes oder der Zubereitung:

Die Zubereitung wird nicht als gefährlich klassifiziert, gemäß den Bestimmungen unter den Richtlinien 67/548//EWG und 1999/45/EG und folgende Änderungen und Angleichungen. Nachdem die Zubereitung jedoch einen Stoff mit einer gemeinschaftlichen Grenze in Bezug auf die Exposition auf Arbeitsplätzen enthält und dies im Abschnitt Nr.3 angegeben werden muss, verlangt sie einem Sicherheitsdatenblatt gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr.1907/2006 und folgende Änderungen.

Eventuelle zusätzliche Informationen in Bezug auf das Gesundheits- und/oder Umweltrisiko werden in den Abschnitten 11 und 12 dieses Sicherheitsdatenblattes erwähnt.

Gefahrensymbole: KEINE

R-Sätze : KEINE

2.2 Identifikation der Gefahren:

KEINE

---

### 3. Zusammensetzung/Angaben zu den Ingredienzen

3.1 Beschreibung:

3.2 Chemische Zusammensetzung:

Enthält:

Bezeichnung	Konzentration (C)	Einstufung
<b>BORAX</b>	1<=C<5	
CAS Nr. 1303-96-4		
EC Nr. 215-540-4		
Stoff mit einer gemeinschaftlichen Grenze in Bezug auf die Exposition auf Arbeitsplätzen		

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Produkt: SALINO Fe e Mn

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

Der vollständige Text der Risikosätze (R) wird in dem Abschnitt 16 des Datenblattes wiedergegeben.

---

## 4. Eingriffe Erster Hilfe

### 4.1 Allgemeine Empfehlungen

Es sind keine Fälle von Schäden am Personal bekannt, welches befugt ist das Produkt zu gebrauchen. Jedoch müssen im Notfall die folgenden allgemeinen Hinweise befolgt werden. Die Person umgehend an die frische Luft bringen. Wenn Atmungsprobleme auftreten sofort einen Arzt aufsuchen

### 4.2 Im Falle von Einatmung

### 4.3 Im Falle von Hautkontakt:

Mit viel Wasser waschen; wenn die Reizung anhält den Arzt aufsuchen

### 4.4 Im Falle von Augenkontakt:

Mit viel Wasser waschen; wenn die Reizung anhält den Arzt aufsuchen.

### 4.5 Im Falle von Einnahme:

Den Arzt aufsuchen. Erbrechen nur nach Anweisung des Arztes hervorrufen. Nichts oral verabreichen wenn die Person bewusstlos ist.

---

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

### 5.1 Geeignete Löschmittel

Die üblichen Löschmittel verwenden

### 5.2 Aus Sicherheitsgründen nicht zu verwendende Löschmittel:

Keines bekannt

### 5.3 Besondere Gefahren

Die Behälter kühlen um die Zersetzung des Produktes und die Bildung von potentiell gefährlichen Stoffen für die Gesundheit und die Sicherheit zu vermeiden

### 5.4 Besondere Schutzausrüstung für die Beauftragten der Brandbekämpfung:

Immer die komplette Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung tragen

---

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmassnahmen:

Staubbildung vermeiden

### 6.2 Umweltschutzmassnahmen:

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich

### 6.3 Verfahren zur Reinigung:

Den Großteil des festen Produktes mit mechanischen Mitteln aufnehmen.

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

Produkt: SALINO Fe e Mn

---

## 7. Handhabung und Lagerung

### 7.1 Handhabung

Die entsprechenden Bestimmungen zur Handhabung der chemischen Produkte anwenden; während der Handhabung nicht rauchen

### 7.2 Lagerung

Die Verfügbarkeit von Kühlausrüstung für die Behälter sichern, um Gefahren durch Überdruck und Überhitzung im Falle eines Brandes in der Nähe zu vermeiden

### 7.3 Besondere Anwendungen

Nicht bekannt

---

## 8. Expositionsbegrenzung/persönliche Schutzausrüstung

### 8.1 Grenzwerte der Exposition:

BORAX:  
ACGIH-TWA (8h): 2mg/mc;  
ACGIH-STEL (15min): 6 mg/mc;

### 8.2 Kontrolle der Exposition

Die Bestimmungen der industriellen Hygiene befolgen, indem die geeigneten Mittel zum persönlichen Schutz benutzt werden. Während der Arbeit nicht essen und nicht rauchen.

#### 8.2.1 Kontrolle der professionellen Exposition:

Augen- und Hautkontakt vermeiden. Die Hände nach Gebrauch waschen

Augenschutz: Schutzbrille  
Handschutz: Schutzhandschuhe  
Hautschutz: Arbeitsanzug  
Atemschutz: Staubschutzmaske

#### 8.2.2 Kontrolle der Umweltexposition:

---

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### .1 Allgemeine Informationen

Farbe	Dunkelbraun
Geruch	Charakteristisch
Form	Flüssig

### .2 Wichtige Informationen zur Gesundheit, zur Sicherheit und zur Umwelt:

pH-Wert		8
Wasserlöslichkeit		n.a.
Fettlöslichkeit	g/l	n.b.
Viskosität(Brookfield RTV n 3 rpm 20)	cP	n.a.

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

Produkt: SALINO Fe e Mn

Oxidationseigenschaften		n.a.
n-Octanol-Wasser- Verteilungskoeffizient:		n.b.
Verdampfungsgeschwindigkeit		n.a.
Siedepunkt	°C	n.a.
Flammpunkt	°C	n.a.
Selbstentzündlichkeit	°C	n.a.
Explosionseigenschaften		n.a.
Dampfdruck	mmHg	n.a.
Relative Dichte	Kg/l	n.a.
Dampfdichte		n.a.
VOC	%	n.a.

---

## 10. Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Zu vermeidende Bedingungen

Das Produkt ist bei sachgemäßer Handhabung und Lagerung stabil.

### 10.2. Zu vermeidende Stoffe:

Nicht bekannt

### 10.3. Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Bei thermischer Zersetzung oder im Brandfall können sich für die Gesundheit potentiell gefährliche Dämpfe freimachen

---

## 11. Toxikologische Angaben

### 11.1 Akute Auswirkungen:

Es sind keine Fälle von Gesundheitsschaden durch Produktexposition bekannt. Es empfiehlt sich jedoch gemäß den Regeln der industriellen Hygiene vorzugehen.

### 11.2 Ätzwirkung/Reizbarkeit:

Nicht anwendbar

### 11.3 Sensibilisierung:

Nicht anwendbar

---

## 12. Umweltspezifische Angaben

Den gerechten Arbeitsverfahren gemäß verwenden, vermeiden das Produkt in der Umwelt freizusetzen.

### 12.1 Ökotoxizität

### 12.2 Mobilität

### 12.3 Persistenz und Bioabbaubarkeit

### 12.4 Bioakkumulationspotential

### 12.5 Ergebnisse der PBT-Einschätzung:

### 12.6 Weitere schädliche Auswirkungen

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

Produkt: SALINO Fe e Mn

---

## 13. Hinweise zur Entsorgung

Produkt:

Unter Beachtung der geltenden Rechtsvorschriften entsorgen. Die Möglichkeit, in einer geeigneten Verbrennungsanlage zu verbrennen, in Betracht ziehen. Im Falle eines säurehaltigen oder eines alkalischen Produktes muss vor jeder Behandlung immer die Neutralisierung vorgenommen werden, inbegriffen die biologische Behandlung sofern anwendbar.

Ungereinigte Verpackungen:

Leere nicht gereinigte Behälter müssen wie das Produkt entsorgt werden

---

## 14. Hinweise zum Transport

Das Produkt unterliegt keiner Transportvorschriften

**RID/ADR:**

UN-Nummer

Klasse:

Einstufung:

Verpackungsgruppe:

**Seeschifftransport (IMDG-Code):**

UN-Nummer

Klasse:

Verpackungsgruppe:

EmS-Nummer:

Meerwasserverschmutzend

Nein

**Lufttransport (ICAO-IATA):**

Klasse:

Verpackungsgruppe:

**Bezeichnung:**

**Etikett**

---

## 15. Angaben zu den Rechtsvorschriften

Gefahrensymbol für die Gesundheit: KEINES

R-Sätze: KEINER

S-Sätze: KEINER

Gefahrenetikettierung gemäß den Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG und folgende Änderungen und Angleichungen.

**Emission:** (Gesetzesverordnung Nr. 152/2006 und folgende Änderungen)

Tabelle	Klasse	%VOC

# EQUO S.R.L.

Gemäß der Verordnung Nr. 1907/2006/EG  
Datum der Erstellung: 03/02/09

Produkt: SALINO Fe e Mn

Datum der Überarbeitung:  
Nummer der Überarbeitung:

---

## 16. Weitere Hinweise

Text der zitierten Gefahrensätze (R) im Abschnitt 3 des Sicherheitsdatenblattes:

### ALLGEMEINE BIBLIOGRAPHIE:

1. Richtlinie 1999/45/EG und folgende Änderungen
2. Richtlinie 67/548/EWG und folgende Änderungen und Angleichungen (XXIX technische Angleichung)
3. Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments (REACH)
4. The Merck Index.Ed. 10
5. Handling Chemical Safety
6. Niosh – Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
7. INRS – Fiche Toxicologique
8. Patty – Industrial Hygiene and Toxicology
9. N.I. Sax-Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989

- Die vorliegende Ausgabe des Sicherheitsdatenblattes ersetzt die vorherigen Versionen in jedem Punkt.

### Anmerkung für den Benutzer:

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt enthaltenen Angaben entsprechen dem Stand unserer Kenntnisse zum Zeitpunkt der letzten Version. Der Benutzer muss sich davon überzeugen, ob die Informationen vollständig und für den Verwendungszweck des Produktes geeignet sind.

Dieses Dokument darf nicht als Zusicherung für jedwelche spezifische Produkteigenschaft ausgelegt werden.

Nachdem die Anwendung des Produktes nicht unter unserer direkten Kontrolle erfolgt, ist der Benutzer verpflichtet, die geltenden Gesetze und Bestimmungen in Bezug auf Hygiene und Sicherheit unter persönlicher Verantwortung zu befolgen. Es wird keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch gewährleistet.

**Datenblatt ausgestellt von: EQUO S.r.l.**

**Ansprechpartner für weitere Erläuterungen: Calabrese Mauro**